



Littmann®
Classic III™
Stethoscope



3M™ Littmann® 通用听诊器 第三代用户手册

恭喜您购买3M™ Littmann® 通用听诊器第三代。

Littmann 通用听诊器第三代具备极高的声音敏感度和极其丰富的功能。其创新的设计在听诊头的每一侧都配有悬浮式可调振动膜；大的一侧可用于成年患者，而小的一侧则特别适用于儿童患者。此外，通过将可调振动膜更换为防寒圈（产品随附），儿童一侧的听诊头可转换为传统钟型。有关更多信息，请访问 www.littmann.com。

符号说明

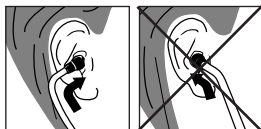
 查阅使用说明。

 非乳胶制品

使用说明

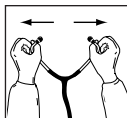
佩戴好听诊器

听诊器耳塞的弯曲角度可以自行调整以贴合外耳道轮廓，使听诊更加舒适，并且保证良好的声音密闭效果。在将耳塞放入耳朵时，其方向应正直向前。

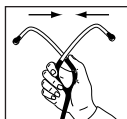


调整耳塞松紧度

如有必要，您可以调整耳塞的松紧度，确保耳塞舒适地贴合你的耳道。



要减小耳塞中耳件簧张紧度，请将耳管分开。重复此操作直至松紧度合适。



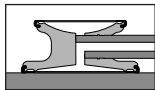
要增加耳塞中耳件簧张紧度，请挤压耳管。重复此操作直至松紧度合适。

选择听诊头的有效一侧

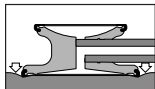
Littmann通用听诊器第三代具备双面听诊头。每次听诊时仅有一个听诊面是被激活，由听诊头连接处的标记予以识别。旋转听诊头来调整所需的听诊面。

Littmann 可调振动膜 - 听取低频和高频声音

听诊头的两面均配有 Littmann 悬浮式可调振动膜，仅需调整患者接触压力，即可切换低频或高频声音听诊。



低频：如需获取低频声音，只需轻轻将听诊头置于患者体表即可。



高频：如需加强高频声音听诊，则需加大在听诊头上的压力。

转换为传统钟型听诊头



听诊头小的一面可与 Littmann 可调振动膜配合使用，或者通过产品随附的防寒圈转换为传统钟型听诊头。



要想移除 Littmann 悬浮式可调振动膜，用拇指和食指捏住可调振动膜边缘；从听诊头上将可调振动膜向上拉出。



要想安装防寒圈，将防寒圈的一侧置于听诊头的边缘，将其套在听诊头的边缘。



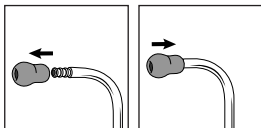
要想重新安装 Littmann 可调振动膜，将防寒圈移除。将可调振动膜的柔软边缘插入边缘的沟槽内，慢慢旋转边缘将其安装到听诊头边缘。

清洁、消毒和储存

在每个患者使用中间用 70% 异丙醇溶液或沾有肥皂水的一次性毛巾清洁听诊器。最好是用一次性毛巾来清洁听诊器，以便清除有机物质。

可以使用 2% 的漂白溶液对听诊器进行消毒。然而，如果听诊器管件含有红色素（紫红色、粉红色、青紫色、桃红色、橙色等等），使用漂白剂后可能出现轻微褪色。由于漂白剂具有破坏性，只能有限使用漂白溶液或在必要时进行使用。

可调振动膜、防寒圈和耳塞可拆卸后进行彻底清洁（在重新组装前确保所有部件和表面干燥）。要想拆下耳塞，用力将其拉出。在安装耳塞时，将耳塞小的一侧紧紧塞入耳管，直至其卡紧到位。



请勿将听诊器浸入任何液体中。

请勿对听诊器实施任何灭菌处理。

避免将听诊器存放在极热的环境中。

Littmann 听诊器服务和质保计划

请在以下网站注册您的听诊器：

<http://www.littmann.com/warranty-registration>

Littmann通用听诊器第三代质保期为五年，在质保期限内，3M 将在收到返回的听诊后进行维修，不收费，明显的误用或意外损坏除外。

美国的服务和维修，请访问

www.littmann.com/service 或致电

1-800-292-6298。如果您位于美国之外，请访问 www.littmann.com 获知当地 3M 办公室的联络信息。

3M、Littmann、L Littmann 徽标、L 和 Classic III 是 3M 的商标。

在加拿大许可证的授权下使用。

© 2015, 3M. 保留所有权利。



Made in U.S.A. by  **3M Health Care**,
2510 Conway Ave. St. Paul, MN 55144
(U.S.A.) 1-800-228-3957 Visit our website www.littmann.com



Not Made
With Natural
Rubber Latex

Consult
instructions
for use

3M, Littmann, the L Littmann logo, the L,
and Classic III are trademarks of 3M.
Used under license in Canada.
© 2015, 3M. All rights reserved.

Issue Date: 2014-07

34-8716-5219-3



3M Deutschland GmbH
Health Care Business
Carl-Schurz-Str. 1
41453 Neuss
Germany